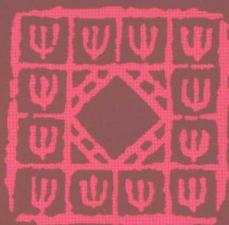


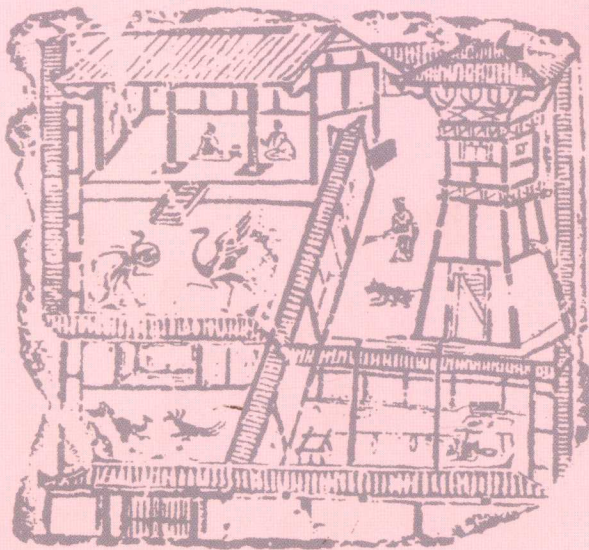
吴良镛院士主编：人居环境科学丛书



人居环境视野中的游憩理论与 发展战略研究

Research on the Recreation Theories and Integrated Strategies
from Human Settlements Perspective

王 珏 著



中国建筑工业出版社

吴良镛院士主编：人居环境科学丛书

**人居环境视野中的
游憩理论与发展战略研究**

**Research on the Recreation Theories and
Integrated Strategies from Human Settlements Perspective**

王 珏 著

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

人居环境视野中的游憩理论与发展战略研究/王珏著. —北京: 中国建筑工业出版社, 2008

(吴良镛院士主编: 人居环境科学丛书)

ISBN 978-7-112-10100-9

I. 人… II. 王… III. 城市环境; 居住环境-研究-中国 IV. X21

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第071496号

责任编辑: 石枫华 姚荣华

责任设计: 张政纲

责任校对: 汤小平

吴良镛院士主编: 人居环境科学丛书

人居环境视野中的游憩理论与发展战略研究

Research on the Recreation Theories and Integrated Strategies
from Human Settlements Perspective

王 珏 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京中科印刷有限公司印刷

*

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 28¼ 字数: 680 千字

2009 年 11 月第一版 2009 年 11 月第一次印刷

印数: 1—2, 000 册 定价: 62.00 元

ISBN 978-7-112-10100-9
(16903)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

内容提要

随着人类经济社会的发展，游憩已经逐步成为影响当前人居环境发展的核心要素之一。如何看待游憩、怎样应对游憩中出现的问题，从而引导游憩向健康的、可持续发展的方向，是当前人居环境研究中应当重视的内容，也对我国当前城市发展具有重要的意义。

从人居环境的视角出发，本书首先从理论上对游憩的品质、游憩系统、游憩空间进行了研究；并在此基础上，分析我国城市游憩发展中存在的种种问题，通过借鉴西方游憩发展政策与规划的相关经验，具有针对性地提出了相应的综合性策略与规划方法。

本书共分为4个部分：

(1) 解读游憩：通过对西方心理学和东方哲学的游憩思想的比较与汇通、对我国传统游憩特征与文化精神进行深入剖析，归纳出游憩应当具有的内在品质；通过对人居环境中的游憩系统构成和游憩空间进行探索，总结影响游憩发展的系统因素。

(2) 问题与困惑：阐明我国游憩发展的状况，指出并分析当前面临的种种问题。

(3) 它山之石：通过对西方发达国家的游憩规划发展历程回顾，以及对已有的游憩规划与政策的梳理与研究，寻求可供借鉴的思想与方法。

(4) 我国游憩发展的宏观策略与规划方法研究：结合我国国情，提出游憩发展决策中应当遵循的基本原则、思考方法，其中尤为强调游憩决策的公益性、综合性与科学性原则；强调游憩决策中的系统性和巧妙性，并针对目前国内普遍存在的矛盾提出系列解决途径；对我国游憩规划的整体框架建设提出近期与远期的建设建议，并从区域、城市层面进行相关的要点与方法总结与案例分析。

Abstract

Along with the improvement of the human civilization, recreation becomes one of the key roles which have a deep impact on the development of Human Settlements. The way to treat recreation, to deal with the problems of recreation and to direct it in a healthy and sustainable course should be a serious research-field in Human Settlements, and is a very important matter of China today.

Taking the viewpoint of Human Settlements, this book discusses the theories of recreation quality, recreation system and recreation spaces firstly. At the base of these theories, the book analyses the most serious problems of recreation that we are facing today, then takes the experiences of recreation policies and planning in western countries as references, and suggests the pertinent integrated strategies and planning methods to deal with them.

This book consists of four parts:

Part 1, Theories: with the comparison and syncretism of the recreation theories in western psychology and eastern philosophy, and the research on the Chinese traditional recreation character and culture spirit, this part defines of the quality of “recreation”; with the research on the recreation system and recreation space, this part defines the most important element impacting the development and quality of recreation, too.

Part 2, Problems: this part reviews the history of the development of recreation in China since 1949, and points out the most serious problems we are facing today.

Part 3, References of western courties: this part looks for some important inspirations by studying on the recreation policies and planning in western countries.

Part 4, The integrated strategies and planning methods suggested: according to the situation of China, this part studies the basic principles and methods in the recrea-

tion decision-making, which emphasizing the welfare, integration, and scientism as the principles, and to deal with recreation in a systemic and smart way. This part gives suggestions on the approaches handling with current problems and the way to build up recreation planning system. At last, this book sums-up the key-elements and methods of region scale and urban scale planning, by analysing the example of the regional-tourism-collaboration of Great-Beijing area and the four-rural national parks in Beijing.

“人居环境科学丛书”缘起

18 世纪中叶以来，随着工业革命的推进，世界城市化发展逐步加快，同时城市问题也日益加剧。人们在积极寻求对策不断探索的过程中，在不同学科的基础上，逐渐形成和发展了一些近现代的城市规划理论。其中，以建筑学、经济学、社会学、地理学等为基础的有关理论发展最快，就其学术本身来说，它们都言之成理，持之有故，然而，实际效果证明，仍存在着一定的专业的局限，难以全然适应发展需要，切实地解决问题。

在此情况下，近半个世纪以来，由于系统论、控制论、协同论的建立，交叉学科、边缘学科的发展，不少学者对扩大城市研究作了种种探索。其中希腊建筑师道萨迪亚斯（C. A. Doxiadis）所提出的“人类聚居学”（EKISTICS: The Science of Human Settlements）就是一个突出的例子。道氏强调把包括乡村、城镇、城市等在内的所有人类住区作为一个整体，从人类住区的“元素”（自然、人、社会、房屋、网络）进行广义的系统的研究，扩展了研究的领域，他本人的学术活动在 20 世纪 60 ~ 70 年代期间曾一度颇为活跃。系统研究区域和城市发展的学术思想，在道氏和其他众多先驱的倡导下，在国际社会取得了越来越大的影响，深入到了人类聚居环境的方方面面。

近年来，中国城市化也进入了加速阶段，取得了极大的成就，同时在城市发展过程中也出现了种种错综复杂的问题。作为科学工作者，我们迫切地感到城乡建筑工作者在这方面的学术储备还不够，现有的建筑和城市规划科学对实践中的许多问题缺乏确切、完整的对策。目前，尽管投入轰轰烈烈的城镇建设的专业众多，但是它们缺乏共同认可的专业指导思想和协同努力的目标，因而迫切需要发展新的学术概念，对一系列聚居、社会和环境问题作进一步的综合论证和整体思考，以适应时代发展的需要。

为此，十多年前我在“人类居住”概念的启发下，写成了“广义建筑学”，嗣后仍在继续探索。1993 年 8 月利用中科院技术科学部学部大会要我作学术报告的机会，我特邀周干峙、林志群同志一起分析了当前建筑业的形势和问题，第一次正式提出要建立“人居环境科学”（见吴良镛、周干峙、林志群

著《中国建设事业的今天和明天》，城市出版社，1994）。人居环境科学针对城乡建设中的实际问题，尝试建立一种以人与自然的协调为中心、以居住环境为研究对象的新的学科群。

建立人居环境科学还有重要的社会意义。过去，城乡之间在经济上相互依赖，现在更主要的则是在生态上互相保护，城市的“肺”已不再是公园，而是城乡之间广阔的生态绿地，在巨型城市形态中，要保护好生态绿地空间。有位外国学者从事长江三角洲规划，把上海到苏锡常之间全都规划成城市，不留生态绿地空间，显然行不通。过去在渐进发展的情况下，许多问题慢慢暴露，尚可逐步调整，现在发展速度太快，在全球化、跨国资本的影响下，政府的行政职能可以驾驭的范围与程度相对减弱，稍稍不慎，都有可能带来大的“规划灾难”（planning disasters）。因此，我觉得要把城市规划提到环境保护的高度，这与自然科学和环境工程上的环境保护是一致的，但城市规划以人为中心，或称之为人居环境，这比环保工程复杂多了。现在隐藏的问题很多，不保护好生存环境，就可能导致生存危机，甚至社会危机，国外有很多这样的例子。从这个角度看，城市规划是具体地也是整体地落实可持续发展国策、环保国策的重要途径。可持续发展作为世界发展的主题，也是我们最大的问题，似乎显得很抽象，但如果从城市规划的角度深入地认识，就很具体，我们的工作也就有生命力。“凡事预则立，不预则废”，这个问题如果被真正认识了，规划的发展将是很快的。在我国意识到环境问题，发展环保事业并不是很久的事，城市规划亦当如此，如果被普遍认识了，找到合适的途径，问题的解决就快了。

对此，社会与学术界作出了积极的反应，如在国家自然科学基金资助与支持下，推动某些高等建筑规划院校召开了四次全国性的学术会议，讨论人居环境科学问题；清华大学于1995年11月正式成立“人居环境研究中心”，1999年开设“人居环境科学概论”课程，有些高校也开设此类课程等等，人居环境科学的建设工作正在陆续推进之中。

当然，“人居环境科学”尚处于始创阶段，我们仍在吸取有关学科的思想，努力尝试总结国内外经验教训，结合实际走自己的路。通过几年在实践中的探索，可以说以下几点逐步明确：

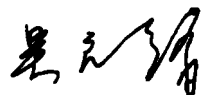
（1）人居环境科学是一个开放的学科体系，是围绕城乡发展诸多问题进行研究的学科群，因此我们称之为“人居环境科学”（The Sciences of Human Settlements，英文的科学用多数而不用单数，这是指在一定时期内尚难形成单一学科），而不是“人居环境学”（我早期发表的文章中曾用此名称）。

（2）在研究方法上进行融贯的综合研究，即先从中国建设的实际出发，以问题为中心，主动地从所涉及的主要的相关学科中吸取智慧，有意识地寻找城乡人居环境发展的新范式（paradigm），不断地推进学科的发展。

（3）正因为人居环境科学是一开放的体系，对这样一个浩大的工程，我们

工作重点放在运用人居环境科学的基本观念，根据实际情况和要解决的实际问题，做一些专题性的探讨，同时兼顾对基本理论、基础性工作与学术框架的探索，两者同时并举，相互促进。丛书的编著，也是成熟一本出版一本，目前尚不成系列，但希望能及早做到这一点。

希望并欢迎有更多的从事人居环境科学的开拓工作，有更多的著作列入该丛书的出版。

A handwritten signature in black ink, appearing to read '吴亦中' (Wu Yizhong), written in a cursive style.

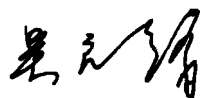
1998 年 4 月 28 日

序

游憩是城市的四大基本功能之一，随着我国经济社会的发展，人们对休闲游憩的需求日益提高，这对城市发展提出了越来越高的要求。同时，由于游憩对城市的环境空间、产业经济、基础设施、社会教育等等方面都有不同程度的影响，游憩也被认为是推动人居环境发展的“伟大资源”，若处理不好，游憩则可能成为城市发展中的一种破坏性力量。因此，如何更好地引导游憩发展，以满足人们不断增长的游憩需要，这已成为当前城市宜居环境建设中的重要问题。

王珏同志的这本《人居环境视野中的游憩理论与发展战略研究》是她在优秀论文的基础上形成的，可以说为人们打开了一扇从城市和人居环境整体发展的视角来综合地认识游憩的窗口；书中所论述的游憩的基础理论、发展战略与规划方法等，为游憩研究建构了一个相对系统的学术框架。特别值得指出的是，该书对中国传统游憩文化进行了深入的探讨，对传统游憩中“东方心灵”的分析和呼吁颇有见地；该书指出我国游憩发展中面临的问题与误区，并通过借鉴西方游憩规划经验，对我国游憩发展、游憩规划提出了中肯的建议；书中结合自己调查研究与生活体会而提出的一些见解，如自驾车旅游带来城市空间发展的变化与生活需求等，有亲身体验亦有创建。

从人居环境的视角来综合地研究游憩是一个很值得开拓的研究领域，希望该书出版能够起到抛砖引玉的作用，引发更多关于游憩方面的思考，推动人居环境科学的进一步充实和完善。



目 录

绪 论

0.1	游憩是影响当前城市发展的核心要素	3
0.1.1	闲暇时间的增加改变人类生活方式	3
0.1.2	游憩需求的增长推动城市空间演变	5
0.1.3	休闲产业的兴起重写整体经济格局	10
0.1.4	游憩引导的方向关系民族文化兴衰	13
0.2	我国进入游憩发展的关键阶段	17
0.2.1	基础条件业已具备，游憩需求显露端倪	17
0.2.2	希望与矛盾同在，机遇和挑战共存	20
0.3	研究目的与意义	23
0.4	研究内容与框架	24
0.5	游憩及其相关概念辨析	25
0.5.1	游憩的综合涵义	25
0.5.2	与游憩相关的概念阐述	32
0.5.3	本书对游憩定义与研究重点	37
0.5.4	本书对游憩规划的一个定义	37

第一篇 解读游憩

第1章	游憩的理想与理想的游憩	41
1.1	唤醒古老的梦想	41
1.2	游憩的哲学境界	43
1.2.1	畅·高峰体验	43
1.2.2	大·天地境界	45
1.2.3	比较与会通	48
1.3	东方传统游憩特征与文化精神探索	52
1.3.1	研究东方游憩传统的特殊意义	52
1.3.2	东方游心的幽情壮采	53
1.4	游憩的核心品质	66
1.4.1	健康 (Health)	67
1.4.2	快乐 (Happiness)	68
1.4.3	学养 (Learning and Morality)	70
1.4.4	创新 (Innovation)	72
1.4.5	发展 (Development)	72
1.4.6	和谐 (Harmoniousness)	73

1.5	小结	74
第2章	人居环境中的游憩系统与游憩空间	75
2.1	从游憩的理想到人居环境的理想	75
2.2	人居环境中的游憩系统结构研究	76
2.2.1	广义的游憩系统与人居环境	76
2.2.2	游憩系统构成分析	77
2.2.3	各基本要素间的相互关系	80
2.3	对游憩系统质量评价的初步思考	81
2.3.1	游憩系统质量评价的两个层次和价值观引导	81
2.3.2	复杂系统评价的方法——AHP法	82
2.3.3	游憩系统质量评价的综合框架建构	82
2.3.4	AHP框架综合评价的难点与进一步的工作	84
2.4	游憩空间的发展历史及其相关要素研究	86
2.4.1	人类游憩空间演变的整体概述	86
2.4.2	氏族部落的游憩空间雏形	88
2.4.3	中国古代游憩空间的要素分析	91
2.4.4	西方古代游憩空间的要素	100
2.4.5	中西方近代游憩空间发展	107
2.4.6	现代游憩空间简述	108
2.4.7	塑造富于文化特色的游憩空间系统	110
2.5	小结	111

第二篇 问题与困惑

第3章	我国游憩发展面临的问题与困惑	115
3.1	来之不易的幸福：我国现代游憩发展的两个重要变化	115
3.1.1	生活态度：从苦行到人本	115
3.1.2	游憩建设：从初步发展到抵制再到推进	119
3.2	我国城市游憩发展面临的种种问题	122
3.2.1	闲暇利用存在误区，游憩生活质量堪忧	123
3.2.2	游憩空间普遍不足，公共环境建设粗放	128
3.2.3	城市蔓延缺乏控制，盲目发展破坏资源	136
3.2.4	高档场所重复建设，公益设施缺乏投资	142
3.2.5	游憩文化躁动庸俗，精神家园危机重重	148
3.2.6	自驾旅游初露端倪，交通模式必须思量	153
3.3	导致我国大众游憩困境的原因分析	156
3.3.1	游憩障碍	156
3.3.2	对我国大众游憩的主要影响因素分析	157

3.3.3	导致游憩系统问题的相关因素分析	159
3.4	小结	161

第三篇 它山之石

第4章	《雅典宪章》的启示	165
4.1	《雅典宪章》：对城市“呼吸空间”的关怀与思考	165
4.2	城市游憩问题是现代经济社会发展和城市化共同作用的产物	167
4.2.1	经济发展、闲暇增加、新技术的游憩性使用是游憩需求增长的基本动力	167
4.2.2	城市蔓延、建设挤占、游憩资源的私有化是游憩空间缺乏的核心原因	171
4.2.3	交通压力增大与郊区环境变化是现代游憩不可忽视的影响	175
4.3	“对人性的需求就是对城市游憩空间规划的需求”	178
4.4	对《雅典宪章》的评述与思考	179
4.4.1	黑暗中的火炬	179
4.4.2	现代主义的理想	180
4.4.3	人文精神与环境意识缺失的遗憾	182
4.5	小结	183
第5章	由空间规划到综合策略——西方近现代游憩规划思想的历史嬗变及其启示	185
5.1	萌芽时期（1800~1840年代）	186
5.1.1	城市环境严重恶化，公共卫生问题严峻	186
5.1.2	环境改造开创新局，公园建设初见成效	187
5.1.3	思考与评论	189
5.2	美化时期（1840~1910年代）	189
5.2.1	各种问题相互交杂，城市改革理想远大	189
5.2.2	美化运动热情高涨，游憩空间开始复苏	195
5.2.3	现代旅游逐步兴起，国家公园拉开序幕	203
5.3	干预时期（1900~1960年代）	205
5.3.1	城市蔓延速度加快，游憩需求迅速增长	205
5.3.2	经济建设政府干预，基础设施投入加强	206
5.3.3	规划思潮风起云涌，游憩功能备受关注	207
5.3.4	城市布局整体规划，游憩空间系统建设	213
5.3.5	设施配置指标控制，管理体制初见雏形	218
5.3.6	闲暇教育应运而生，相关组织积极效力	221
5.3.7	思考与评价	223
5.4	重组时期（1950~1980年代）	224

5.4.1	政府预算由高转低,游憩发展目标多元	224
5.4.2	经济社会深刻转型,城市理论重新反思	226
5.4.3	环境意识普遍树立,规划方法走向科学	237
5.4.4	专项规划类型多样,需求调查全面开展	241
5.4.5	休闲研究逐步深入,闲暇教育再上台阶	249
5.4.6	思考与评价	252
5.5	复兴时期(1980年代至今)	253
5.5.1	经济模式亟待改变,持续发展深入人心	253
5.5.2	文化竞争深度开展,休闲产业肩负重任	256
5.5.3	规划思想百花齐放,东方哲学力主潮流	257
5.5.4	城市复兴全面推动,精明增长广泛开展	260
5.5.5	生态网络叠加构建,步行空间再度回归	265
5.5.6	游憩规划再度转变,综合意义得以拓展	267
5.6	小结	269
第6章	西方当前游憩规划的体系构成与重要规划类型研究	271
6.1	西方当前游憩规划的体系框架构成	271
6.2	着眼于实现整体社会理想的综合性发展策略和规划	272
6.2.1	案例:1982年日本《东京都长期规划》	273
6.2.2	案例:2004年伦敦市长(Mayor of London)系列规划	278
6.3	着眼于单方面或多方面游憩条件改善的各类型专业规划	282
6.3.1	开放空间规划(Openspace Plan)	282
6.3.2	游憩规划	288
6.3.3	SCORP规划	294
6.3.4	案例:在多项专业规划共同引导下的游憩发展:纽约州游憩规划体系研究	299
6.4	小结	304

第四篇 我国游憩发展的宏观策略与规划方法研究

第7章	我国城市游憩发展的综合战略研究	307
7.1	城市游憩发展决策遵循的基本原则	307
7.1.1	公益性原则	307
7.1.2	综合性原则	309
7.1.3	科学性原则	309
7.2	城市游憩决策中的基本思考方法	312
7.2.1	系统分析,重点把握	313
7.2.2	浪漫创想,科学探索	314
7.2.3	巧妙思考,博采众长	319

7.2.4	区别对待, 细节关怀	321
7.3	推动我国当前城市游憩发展的十大战略方针	324
7.3.1	空间拓展, 文脉传承	325
7.3.2	层级保护, 重点控制	329
7.3.3	网络建构, 功能混合	338
7.3.4	科学布局, 有机发展	340
7.3.5	服务优化, 选择多元	343
7.3.6	文化渲染, 产业促进	346
7.3.7	社区启动, 多方参与	351
7.3.8	教育开展, 媒体宣传	357
7.3.9	学术繁荣, 技术运用	362
7.3.10	规划引导, 区域协调	364
第8章	适宜我国游憩发展的规划体系建构与方法探讨	366
8.1	我国游憩发展规划体系建构建议	366
8.1.1	当前: 结合已有规划, 渗透游憩内容	366
8.1.2	长远: 设立专项规划, 保持相对灵活	371
8.2	区域层面游憩规划的重点与案例研究	372
8.2.1	意义与目标	372
8.2.2	关键问题与核心因子	375
8.2.3	规划的途径与方法	376
8.2.4	需要注意的问题	377
8.3	案例: 京津冀区域旅游协作的途径与方法	379
8.3.1	寻找区域旅游协作中的多赢途径	379
8.3.2	目前情况下可以考虑相互协调的内容	381
8.4	城市层面游憩规划的重点与案例研究	383
8.4.1	规划目标	383
8.4.2	市域层面规划应当注意的要素	383
8.4.3	市区/建成区层面规划应当注意的要素	384
8.5	案例: 北京近郊“国家公园”战略思考	385
8.5.1	背景: 北京空间发展战略与近郊四大公园的提出	385
8.5.2	当前城市发展中的相关矛盾分析	386
8.5.3	近郊: 北京城市诸多矛盾的焦点	389
8.5.4	国家公园: 具有特殊景观价值与生态文化意义的空间	389
8.5.5	国家公园: 完善城市功能、强化城市布局特色、发挥综合效益的多赢途径	392
8.5.6	发挥公园效益所需要注意的方面	394
8.6	小结	395

第9章 结论——科学运用游憩综合效益，推动人居环境整体发展	396
9.1 游憩是我国当前和未来经济社会发展面临的重要课题	396
9.2 游憩是推动人居环境综合健康发展的“核心要素”	397
9.3 游憩综合效益的发挥必须寻求科学的途径	397
9.4 我国游憩发展必须立足于民族文化的繁荣	398
9.5 其他·散记	398
参考文献	401
后 记	411
附录一 休闲宪章 Charter for Leisure	412
附录二 雅典宪章 Town-Planning Chart	415
附录三 技术、制度与闲暇：人类闲暇时间演变历史	421
附录四 西方城市文化发展趋向研究	426

绪 论

“如果无法理解和创造性地运用我们最伟大的资源之一——我们的休闲游憩，我们将无法维系民族的强大和繁荣”。

——美国总统 J·F·肯尼迪^①。

① Clayne R. Jensen, Jay Naylor. Opportunities in Recreation and Leisure Careers. USA: NTC/Contemporary Publishing Company, 1999. 12. 这段话的原文为：

“Yet we certainly cannot continue to thrive as a strong and vigorous free people unless we understand and use creatively one of our greatest resources——our leisure”。